



603/5  
603/10



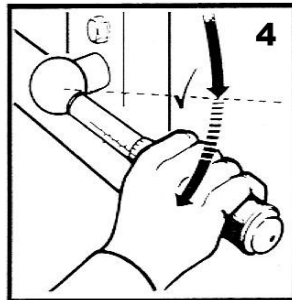
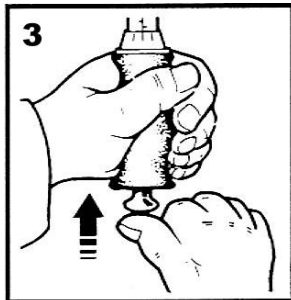
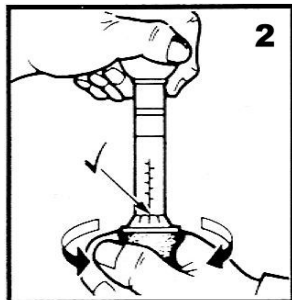
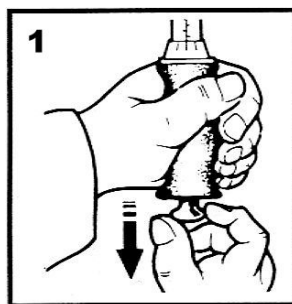
- I** ISTRUZIONI PER L'USO
- EN** INSTRUCTIONS FOR USE
- F** MODE D'EMPLOI
- D** BEDIENUNGSANLEITUNG
- E** INSTRUCCIONES
- P** INSTRUÇÕES DE USO
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING
- PL** INSTRUKCJA OBSLUGI

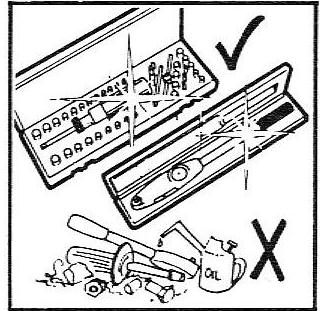
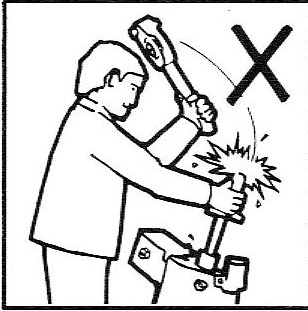
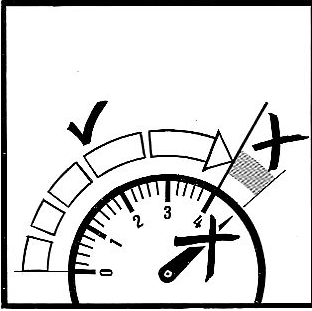
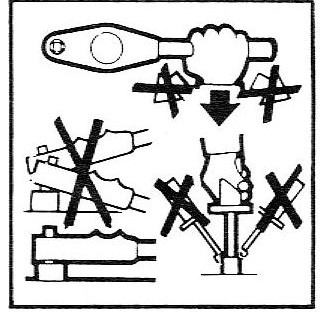
- Calibrated slipping torque wrenches.
- *Clè dynamométrique à débrayage.*
- Drehmomentschlüssel mit Auslösung.
- *Llaves dinamométricas corredizas.*
- Chaves dinamométricas com embraiagem de segurança.
- *Momentsleutels met slipmechanisme.*
- Klucze dynamometryczne ze sprzęgłem poślizgowym.

603/5    1/4" - 1 ÷ 5 Nm  
603/10   1/4" - 2 ÷ 10 Nm



- ✓= COPPIA DI TARATURA RICHIESTA
- ✓= REQUIRED TORQUE SETTING
- ✓= VALEUR DU COUPLE SOUHAITEE
- ✓= GEWÜNSCHTE DREHMOMENT-EINSTELLUNG
- ✓= AJUSTE DEL PAR REQUERIDO
- ✓= MOMENTINSTÄLLNING
- ✓= VOORGESCHREVEN MOMENTINSTELLING
- ✓= WYMAGANA NASTAWA MOMENTU





- Si raccomanda di far controllare la corretta taratura della chiave dopo 12 mesi di utilizzo o 5000 cicli.
- It is recommended that the wrench be checked for calibration after 12 months' operation or after 5,000 cycles.
- Veuillez contrôler la validité de l'étalonnage de la clé après 12 mois d'utilisation ou 5 000 cycles.
- Die korrekte Schlüsseinstellung sollte nach 12 Betriebsmonaten oder 5000 Zyklen kontrolliert werden.
- Se recomienda controlar el calibrado correcto de la llave después de 12 meses de utilización ó 5000 ciclos.
- Recomenda-se verificar a correcta regulação da chave após 12 meses de utilização ou após 5000 ciclos.
- Het wordt aanbevolen om om de 12 maanden gebruik of om de 5000 cycli te laten controleren of de sleutel nog goed afgesteld is.
- Zaleca się aby kalibrować klucz co 12 miesięcy lub co 5000 cykli roboczych.



**BETA UTENSILI S.p.A.**

via Alessandro Volta, 18 - 20050 Sovico (MB) ITALY

Tel. +39 039.2077.1 - Fax +39 039.2010742

[www.beta-tools.com](http://www.beta-tools.com) - [info@beta-tools.com](mailto:info@beta-tools.com)